Memorial Sloan Kettering Cancer Center

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Трансуретральная резекция предстательной железы

Эта информация поможет вам понять, что такое трансуретральная резекция предстательной железы (transurethral resection of your prostate, TURP) в центре MSK.

TURP используется для лечения доброкачественной гиперплазии предстательной железы (benign prostatic hyperplasia, BPH), когда лекарства не помогают. BPH означает увеличение предстательной железы (когда ее размер превышает нормальный). При BPH предстательная железа давит на мочеиспускательный канал. Из-за этого трудно мочиться (ходить в туалет по-маленькому).

При длительном отсутствии опорожнения мочевого пузыря у вас может возникнуть:

- инфекция мочевыводящих путей (urinary tract infection, UTI);
- камни в мочевом пузыре;
- дивертикул мочевого пузыря (растяжение и выпячивание стенки мочевого пузыря);
- повреждение почек по причине того, что моча попадает в почки из-за закупорки мочеиспускательного канала.

Во время TURP хирург вырежет часть ткани предстательной железы. Это облегчит мочеиспускание.

Что делать перед операцией

Дооперационное исследование

Перед операцией вам нужно будет пройти дооперационное исследование (presurgical testing (PST)). Ваш прием может быть личным или посредством видеосвязи. Дата, время и место приема будут указаны в памятке, которую вы получите в кабинете хирурга. Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по ссылке www.msk.org/parking.

В день назначенного предоперационного исследования вы можете принимать пищу и лекарства как обычно.

Вы поможете нам, если на прием возьмете с собой:

- Список всех принимаемых вами лекарств, включая рецептурные и безрецептурные лекарства, пластыри и кремы.
- Результаты каких-либо медицинских исследований за последний год, проведенных за пределами MSK, если они у вас есть. Это могут быть результаты электрокардиограммы с нагрузкой, эхокардиограмма, каротидная допплерография и т. д.
- Имена и телефонные номера ваших медицинских сотрудников.

Во время PST вы познакомитесь с медсестрой/медбратом высшей квалификации (advance practice provider (APP)). Это медицинский сотрудник, работающий с анестезиологами центра MSK и имеющий специальную подготовку по использованию анестезии во время операции или процедуры.

APP вместе с вами просмотрит медицинскую карту и вашу историю хирургических операций. Для планирования лечения вам может потребоваться пройти ряд обследований, они перечислены ниже.

- электрокардиограмма (electrocardiogram (EKG)) для проверки вашего сердечного ритма;
- рентген грудной клетки;
- исследования крови.

APP может порекомендовать вам обратиться к другим медицинским специалистам, а также:

- скажет, какие лекарства принять утром в день операции;
- даст указания по приему пищи и напитков перед операцией.

Инструкции по подготовке к процедуре (например, рекомендации по приему лекарств, пищи и напитков) доступны в вашей учетной записи MSK MyChart.

1. Войдите в свою учетную запись MSK MyChart. Выберите «Приемы» на главной странице.
2. Перейдите в раздел «Прошлые» или «Прошлые приемы» и найдите свою запись на PST. Выберите «Посмотреть информацию по результатам приема».
3. Ознакомьтесь с разделом «Инструкции по подготовке к процедуре».

Крайне важно соблюдать эти инструкции. Без их соблюдения операция может быть отложена или отменена.

За 7 дней до операции

Соблюдайте указания медицинского сотрудника по приему aspirin

Aspirin может вызвать кровотечение. Если вы принимаете aspirin и лекарства, содержащие aspirin, возможно, вам придется изменить дозу или прекратить их прием за 7 дней до операции. Выполняйте инструкции своего медицинского сотрудника. **Не прекращайте прием aspirin без соответствующих указаний.**

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids).

Прекратите принимать витамин E, поливитамины, лечебные средства из трав и другие диетические добавки

Витамин E, поливитамины, лечебные средства из трав и другие диетические добавки могут вызвать кровотечение. Прекратите принимать их за 7 дней до операции. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Лечебные средства из трав и лечение рака* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment).

За 2 дня до операции

Прекратите принимать нестероидные противовоспалительные лекарства (nonsteroidal anti-inflammatory drug, NSAID).

Такие нестероидные противовоспалительные лекарства, как ibuprofen (Advil® и Motrin®) и naproxen (Aleve®), могут вызвать кровотечение. Прекратите принимать их за 2 дня до операции. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им.

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids).

Что делать за день до операции

Запишите время, на которое назначена операция

Сотрудник отделения позвонит вам после 14:00 накануне дня процедуры. Если проведение операции запланировано на понедельник, вам позвонят в пятницу, которая будет идти перед ним. Если до 19:00 с вами никто не свяжется, позвоните по номеру 212-639-5014.

Сотрудник сообщит, когда вам следует приехать в больницу на операцию. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Операция будет проводиться по одному из следующих адресов:

- **Центр дооперационной подготовки (Presurgical Center, PSC) на 2-м этаже**
  1275 York Avenue (между East 67th Street и East 68th Street)
  New York, NY 10065
  Лифт M, 2-й этаж
- **Центр дооперационной подготовки на 6-м этаже**
  1275 York Avenue (между East 67th Street и East 68th Street)
  New York, NY 10065
  Лифт B, 6-й этаж

Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по ссылке www.msk.org/parking.

Инструкции по приему пищи

Важная информация. Если вы принимаете препарат GLP-1 для снижения массы тела, вам не нужно соблюдать эти инструкции. Рекомендации для вас приведены в материале *Употребление пищи и напитков перед операцией или процедурой при приеме лекарств GLP-1* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).



Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне операции или процедуры. Это также относится к леденцам и жевательной резинке.

Ваш медицинский сотрудник может дать вам другие указания о том, когда следует прекратить принимать пищу. В этом случае выполняйте полученные указания. Некоторым людям перед операцией или процедурой необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

Что делать в день операции

Инструкции по употреблению напитков

Важная информация. Если вы принимаете препарат GLP-1 для снижения массы тела, вам не нужно соблюдать эти инструкции. Рекомендации для вас приведены в материале *Употребление пищи и напитков перед операцией или процедурой при приеме лекарств GLP-1* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Вода
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или чай без каких-либо добавок (можно положить сахар, но больше ничего не добавляйте)
    - Нельзя добавлять ни молоко, ни сливки ни в каких количествах; это относится и к растительному молоку, и к заменителям молока и сливок.
    - Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в своих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операциями и процедурами необходимо избегать обезвоживания, поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно.

Во время операции или процедуры вам будут вводить жидкости внутривенно.



Ничего не пейте за 2 часа до прибытия. Это также относится и к воде.

Ваш медицинский сотрудник может дать вам другие указания о том, когда следует прекратить пить. В этом случае выполняйте полученные указания.

В больнице

Когда вы войдете в больницу, поднимитесь на лифте на этаж, где будет проходить ваша операция. Пройдите в зону ожидания центра дооперационной подготовки и отметьтесь в регистратуре.

После того как вы зарегистрируетесь, медсестра/медбрат проведет вас в кабинет для осмотра. Сообщите ей/ему дозы всех лекарств (включая пластыри и кремы), которые вы принимали после полуночи, а также время их приема.

Медсестра/медбрат может поставить внутривенную (ВВ) капельницу в одну из вен, обычно на руке или кисти. Если медсестра/медбрат не поставит капельницу, ваш анестезиолог сделает это позднее, когда вы будете в операционной.

Вы пройдете в операционную самостоятельно, или вас отвезут туда на каталке. Представитель операционной бригады поможет вам лечь на операционный стол. Когда вы удобно расположитесь на столе, анестезиолог введет вам анестезию (лекарство, под действием которого вы заснете) через ВВ капельницу.

Как только вы заснете, хирург приступит к операции.

Что делать после операции

В палате пробуждения

Когда вы проснетесь после операции, вы будете находиться в палате пробуждения. Медсестра/медбрат будет следить за температурой, пульсом, артериальным давлением и уровнем кислорода. Возможно, вы будете получать кислород через трубку, которая будет располагаться под носом, или через маску, закрывающую нос и рот. Кроме того, на голени вам наденут компрессионные ботинки.

Вы будете находиться в палате пробуждения несколько часов. Как только вы достаточно проснетесь, ваша лечащая команда переведет вас в больничную палату.

Вы останетесь в больнице на ночь. Во время пребывания в больнице:

- Сообщите медсестре/медбрату, если вы испытываете боль или дискомфорт. Для облегчения состояния вам дадут acetaminophen (Tylenol®).
- Через мочеиспускательный канал вам введут мочевой катетер Foley (тонкую гибкую трубку) в мочевой пузырь. С помощью катетера Foley моча будет выводиться из мочевого пузыря в специальный мешок. Катетер также может использоваться для постоянного введения жидкостей в мочевой пузырь. Это называется промыванием мочевого пузыря. Такая процедура может снизить риск образования сгустков крови.

Медсестра/медбрат удалит катетер Foley перед выпиской из больницы. Если на момент выписки у вас возникают трудности с опорожнением мочевого пузыря, вас могут выписать с установленным катетером Foley. В этом случае через несколько дней вы придете на прием, и медсестра/медбрат удалит его.

Чего ожидать дома

Ваш медицинский сотрудник назначит вам антибиотик, который вы будете принимать после возвращения домой. Примите все таблетки в соответствии с назначением.

Вы можете ощущать дискомфорт или боль в области таза (область между

животом и ногами). Употребление жидкости облегчит ваше состояние. Также можете принять acetaminophen. Если после приема acetaminophen дискомфорт не проходит, свяжитесь со своим медицинским сотрудником.

Вы можете увидеть частицы ткани предстательной железы и сгустки крови в моче. Это нормально. Для улучшения состояния нужно пить больше жидкости. Старайтесь выпивать 6–8 стаканов (объемом 8 унций, 240 мл) воды каждый день.

В течение 2 недель после операции рекомендуется воздерживаться от интенсивных физических нагрузок (таких как бег или теннис). Не поднимайте ничего тяжелее 10 фунтов (4,5 кг). По истечении 2 недель, если моча имеет желтый цвет и в ней нет крови, вы можете вернуться к своим обычным делам.

Возможно, вы будете испытывать потребность мочиться чаще, или позывы к мочеиспусканию будут сильнее, чем это было до операции. Со временем это пройдет.

У некоторых людей после операции возникает недержание мочи. Это состояние, когда вы не можете контролировать мочеиспускание. Это случается редко и зависит от того, как работал ваш мочевой пузырь до операции. Если у вас возникло недержание мочи, то оно пройдет через несколько недель.

Позвоните, чтобы записаться на прием к хирургу через 2–3 месяца после операции.

Ретроградная эякуляция (сухой оргазм)

При ретроградной эякуляции сперма идет в обратном направлении, попадая в мочевой пузырь, а не выходя наружу через пенис в момент эякуляции. Ретроградная эякуляция — очень распространенное явление. Она неопасна.

Ваши ощущения при оргазме будут обычными, но спермы будет гораздо

меньше. Сперма, попавшая в мочевой пузырь, выйдет оттуда вместе с мочой при следующем мочеиспускании.

Для получения дополнительной информации о ретроградной эякуляции ознакомьтесь с материалом *Ретроградная эякуляция* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/retrograde-ejaculation).

Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если у вас:

- температура 101 °F (38,3 °C) или выше;
- боль, которая не проходит после приема обезболивающего лекарства;
- не получается помочиться;
- непрекращающееся кровотечение ярко-красного цвета;
- возникли неожиданные проблемы;
- у вас возникли любые вопросы или опасения.

Если у вас появились вопросы, свяжитесь непосредственно с сотрудником вашей медицинской бригады. Если вы являетесь пациентом центра MSK, и вам нужно обратиться к медицинскому сотруднику после 17:00, в выходные или праздничные дни, позвоните по номеру 212-639-2000.

Если у вас есть вопросы или опасения, позвоните своему медицинскому сотруднику. Специалист вашей лечащей команды ответит на звонок с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 В другое время вы можете оставить сообщение или поговорить с другим врачом центра MSK. Вы всегда можете связаться с дежурным врачом или медсестрой/медбратом. Если вы не знаете, как связаться со своим медицинским сотрудником, позвоните по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Transurethral Resection of Your Prostate (TURP) - Last updated on October 8, 2024
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center